



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. birželio 25 d.
(OR. en)

9568/19

LIMITE

CORLX 202
CFSP/PESC 403
COLAC 32
COARM 88
FIN 381

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP)
2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2019/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074
dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2017 m. lapkričio 13 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2017/2074¹ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje;
- (2) turėtų būti atnaujintas motyvų pareiškimas dėl trijų asmenų, įtrauktų į Sprendimo (BUSP) 2017/2074 I priede pateiktą sąrašą, ir turėtų būti nurodyta visų į sąrašą įtrauktų asmenų lytis;
- (3) todėl Sprendimas (BUSP) 2017/2074 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2017 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje (OL L 295, 2017 11 14, p. 60).

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2017/2074 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

PRIEDAS

Sprendimo (BUSP) 2017/2074 I priede išdėstyti 1–18 įrašai pakeičiami šiais įrašais:

”

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Néstor Luis Reverol Torres	Gimimo data: 1964 m. spalio 28 d. Lytis: vyras	Vidaus reikalų, teisingumo ir taikos ministras; buvęs Bolivarо nacionalinės gvardijos vyriausiasis vadas. Atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus ir represijas prieš demokratinę opoziciją Venesueloje, įkaitant politinių demonstracijų uždraudimą ir represijas už jas.	2018 1 22
2.	Gustavo Enrique González López	Gimimo data: 1960 m. lapkričio 2 d. Lytis: vyras	2019 m. balandžio 30 d. vėl paskirtas Bolivarо nacionalinės žvalgybos tarnybos (SEBIN) vadu. Buvęs Prezidento patarėjas saugumo ir žvalgybos klausimais nuo 2019 m. sausio 8 d. iki 2019 m. balandžio 30 d. ir SEBIN vadas iki 2018 m. spalio mėn. Kaip SEBIN vadas, atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus (įskaitant savavališką sulaikymą, nežmonišką ir žeminantį elgesį, kankinimą) ir represijas prieš pilietinę visuomenę bei demokratinę opoziciją Venesueloje.	2018 1 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Gimimo data: 1959 m. balandžio 26 d. Lytis: moteris	Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> , CNE) pirmininkė. Savo veiksmais ir politika kenkė demokratinių ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, padėjo suformuoti Konstitucinę Asamblėją neužtikrindama, kad CNE išliktų nešališka ir nepriklausoma institucija, kaip numatyta Venesuelos Konstitucijoje.	2018 1 22
4.	Antonio José Benavides Torres	Gimimo data: 1961 m. birželio 13 d. Lytis: vyras	Sostinės apygardos (<i>Distrito Capital</i>) vyriausybės vadovas iki 2018 m. sausio mėn. Bolivarо nacionalinės gvardijos vyriausiasis vadas iki 2017 m. birželio 21 d. Dalyvavo represijose prieš pilietinę visuomenę bei demokratinę opoziciją Venesueloje ir yra atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus, kuriuos Bolivarо nacionalinė gvardija įvykdė jam vadovaujant. Kaip Bolivarо nacionalinės gvardijos vyriausiasis vadas, savo veiksmais ir politika kenkė teisinės valstybės principo laikymuisi Venesueloje; be kita ko, Bolivarо nacionalinė gvardija buvo aktyviausia viešosios tvarkos palaikytoja per pilietines demonstracijas ir viešai propagavo nustatyti, kad kariniai teismai turėtų jurisdikciją civilių atžvilgiu.	2018 1 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
5.	Maikel José Moreno Pérez	Gimimo data: 1965 m. gruodžio 12 d. Lytis: vyras	Venesuelos Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i>) pirmininkas ir buvęs pirmininko pavaduotojas. Eidamas šias pareigas, rėmė vyriausybės veiksmus ir politiką, kuriais buvo kenkiama demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje, ir sudarė jiems palankias sąlygas, taip pat yra atsakingas už veiksmus ir pareiškimus, kuriais buvo uzurpuota Nacionalinės Asamblėjos valdžia.	2018 1 22
6.	Tarek William Saab Halabi	Gimimo data: 1963 m. rugsėjo 10 d. Lytis: vyras	Konstitucinės Asamblėjos paskirtas Venesuelos generalinis prokuroras. Eidamas šias pareigas ir ankstesnes ombudsmeno bei Respublikinės moralės tarybos pirmininko pareigas, kenkė demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje viešai remdamas prieš vyriausybės oponentus nukreiptus veiksmus ir kompetencijų atėmimą iš Nacionalinės Asamblėjos.	2018 1 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
7.	Diosdado Cabello Rondón	Gimimo data: 1963 m. balandžio 15 d. Lytis: vyras	Konstitucinės Asamblėjos pirmininkas ir Venesuelos jungtinės socialistų partijos (PSUV) pirmininko pirmasis pavaduotojas. Susijęs su kenkimu demokratijos ir teisinės valstybės principo laikymuisi Venesueloje, be kita ko, naudojosi žiniasklaida, kad viešai užsipultų ir baugintų politinę opoziciją, kitas žiniasklaidos priemones ir pilietinę visuomenę.	2018 1 22
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Viceprezidentas, atsakingas už ekonomiką, ir nacionalinės pramonės ir gamybos ministras Gimimo data: 1974 m. lapkričio 12 d. Lytis: vyras	Viceprezidentas, atsakingas už ekonomiką, ir nacionalinės pramonės ir gamybos ministras. Kaip buvęs Venesuelos prezidento pavaduotojas, kontroliavęs vadovavimą Bolivarо nacionalinės žvalgybos tarnybai (SEBIN), T. Maddah yra atsakingas už šios organizacijos įvykdytus šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant savavališką sulaikymą, politiniais motyvais grindžiamus tyrimus, nežmonišką bei žeminamą elgesį ir kankinimą. Jis taip pat yra atsakingas už politikos ir veiklos, kenkiančios demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi, įskaitant viešų demonstracijų uždraudimą, rėmimą ir įgyvendinimą ir vadovavimą prezidento N. Maduro „kovos su perversmu“ kampanijai prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
9.	Sergio José Rivero Marcano	Bolivaro nacionalinių ginkluotųjų pajėgų generalinis inspektorius Gimimo data: 1964 m. lapkričio 8 d. Lytis: vyras	Bolivaro nacionalinės gvardijos vyriausiasis vadas iki 2018 m. sausio 16 d. Susijęs su pilietinės visuomenės bei demokratinės opozicijos represijomis Venesueloje ir atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, kuriuos Bolivaro nacionalinė gvardija įvykdė jam vadovaujant, įskaitant neproporcingą jėgos naudojimą, savavališką sulaikymą ir prievartą prieš pilietinę visuomenę bei opozicijos narius. Būdamas Bolivaro nacionalinės gvardijos vyriausiuoju vadu jis savo veiksmais ir politika, įskaitant Bolivaro nacionalinės gvardijos išpuolius prieš demokratiškai išrinktus Nacionalinės Asamblėjos narius ir apie suklaidotus rinkimus į neteisėtą Konstitucinę Asamblėją pranešančių žurnalistų bauginimą, kenkė demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Bolivaro armijos vyriausiasis vadas Gimimo data: 1962 m. liepos 19 d. Lytis: vyras	Venesuelos Bolivaro nacionalinės armijos vyriausiasis vadas ir buvęs Venesuelos centrinės zonos visuotinės gynybos regiono (REDI Central) vadas. Atsakingas už savo vadovaujamų pajėgų įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant neproporcingą jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį su sulaikytaisiais. Jo veiksmai buvo nukreipti prieš demokratinę opoziciją ir jis rėmė karo teismų naudojimą civiliams protestuotojams teisti.	2018 6 25
11.	Iván Hernández Dala	Karinės kontržvalgybos generalinio direktorato vadovas Gimimo data: 1966 m. gegužės 18 d. Lytis: vyras	Karinės kontržvalgybos generalinio direktorato (DGCIM) vadovas nuo 2014 m. sausio mėn. ir Prezidento gvardijos vadovas nuo 2015 m. rugsėjo mėn. Būdamas DGCIM vadovu Iván Hernández Dala yra atsakingas už jo vadovaujamų DGCIM narių įvykdytus šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus ir represijas prieš pilietinę visuomenę ir demokratinę opoziciją, įskaitant neproporcingą jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį su sulaikytaisiais.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Venesuelos Bolivarо Respublikos viceprezidentė Gimimo data: 1969 m. gegužės 18 d. Lytis: moteris	Venesuelos viceprezidentė, buvusi neteisėtos Konstitucinės Asamblėjos pirmininkė ir buvusi Prezidento komisijos neteisėtoje Nacionalinėje Konstitucinėje Asamblėjoje, narė. Ji savo veiksmais Prezidento komisijoje ir vėliau, kaip neteisėtos Konstitucinės Asamblėjos pirmininkė, kenkė demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, uzurpavo Nacionalinės Asamblėjos įgaliojimus ir pasinaudojo jais, kad nukreiptų veiksmus prieš opoziciją ir užkirstų jai kelią dalyvauti politiniame procese.	2018 6 25
13.	Elías José Jaua Milano	Liaudies galios švietimui ministras Gimimo data: 1969 m. gruodžio 16 d. Lytis: vyras	Liaudies galios švietimui ministras. Buvęs Prezidento komisijos, sudarytos, siekiant įsteigti neteisėtą Konstitucinę Asamblėją, pirmininkas. Atlikdamas vadovaujamą vaidmenį, steigiant neteisėtą Konstitucinę Asamblėją, buvo atsakingas už kenkimą demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Nacionalinės rinkimų tarybos viceprezidentė Gimimo data: 1969 m. birželio 7 d. Lytis: moteris	Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE) viceprezidentė ir Rinkėjų sąrašo ir civilinio registro komisijos pirmininkė. Atsakinga už CNE veiklą, kuria buvo kenkiama demokratijos principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, sudarant palankesnes sąlygas neteisėtos Konstitucinės Asamblėjos įsteigimui ir manipuliavimui rinkimų procesu.	2018 6 25
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Gimimo data: 1962 m. birželio 16 d. Lytis: vyras	Vietos tiekimo ir gamybos komiteto (CLAP) nacionalinio kontrolės centro vadovas ir SEBIN generalinis komisijos narys. Atsakingas už kenkimą demokratijos principų laikymuisi, vykdamas manipuliacijas, susijusias su CLAP programos pagrindu vykdomų paskirstymu rinkėjams. Be to, kaip SEBIN generalinis komisijos narys, jis yra atsakingas už SEBIN veiklą, kuri apima šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, pavyzdžiui, savavališką sulaikymą.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Gimimo data: 1971 m. gruodžio 5 d. Lytis: moteris	Generalinio prokuroro pavaduotoja (taip pat į anglų k. verčiama „Deputy Attorney General“) nuo 2017 m. liepos mėn. iki 2018 m. spalio mėn. Generalinio prokuroro pavaduotoja paskirta Aukščiausiojo Teismo, o ne Nacionalinės Asamblėjos, taip pažeidžiant Konstituciją. Atsakinga už kenkimą demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, inicijuodama politiniais motyvais grindžiamą baudžiamąjį persekiojimą ir nepalaikydama kaltinimų dėl Maduro režimo įvykdytų žmogaus teisių pažeidimų tyrimo.	2018 6 25
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Gimimo data: 1952 m. kovo 11 d. Lytis: moteris	Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE) narė (rektorė) ir Nacionalinės rinkimų valdybos (JNE) narė. Atsakinga už CNE veiklą, kuria buvo kenkiama demokratijos principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, sudarant palankesnes sąlygas neteisėtos Konstitucinės Asamblėjos įsteigimui ir rinkimų proceso manipuliavimui, susijusiam su panaikintais pakartotiniais prezidento rinkimais 2016 m., gubernatorių rinkimų atidėjimu 2016 m. ir skubiu balsavimo vietų perkėlimu prieš gubernatorių rinkimus 2017 m.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Nacionalinės rinkimų tarybos Generalinis sekretorius Lytis: vyras	Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE) Generalinis sekretorius. Atsakingas už CNE sprendimų, kuriais buvo kenkiama demokratijos principų laikymuisi Venesueloje, be kita ko, sudarant palankesnes sąlygas neteisėtos Konstitucinės Asamblėjos įsteigimui ir manipuliavimui rinkimų procesu, patvirtinimą.	2018 6 25

“.